

## WIZYTA MŁODZIEŻY Z ZSU-G W BFZ GÖTERSLOH

W dniach 06.11 - 12.11.2004r. czternastoosobowa grupa młodzieży oraz trzech opiekunów z Zespołu Szkół Usługowo-Gospodarczych gościła w szkole BFZ w Gütersloh w Niemczech (Pn Nadrenia - Westfalia). Celem wizyty było: - integracja młodzieży naszych szkół, - zapoznanie z systemem kształcenia zawodowego w Niemczech ze szczególnym uwzględnieniem branży gastronomicznej w nawiązaniu do programu "Leonardo da Vinci" w ramach, którego współpracują nasze szkoły, - wspomaganie nauczania języka niemieckiego. Program pobytu obejmował również zwiedzanie miast: Paderborn gdzie młodzież mogła zobaczyć piękną starówkę oraz Muzeum Nixdorfa (muzeum techniki). Następnie młodzież zwiedzała centrum miasta oraz uniwersytet w Bielefeld. Kolejnym miastem była Kolonia, gdzie młodzież zwiedziła słynną katedrę oraz muzeum czekolady. Natomiast w samym Gütersloh młodzież zwiedziła Centrum Wsparcia Zawodowego oraz koledż Carl-Miele. Podczas podsumowania pobytu uczniowie przygotowali koszulki z pamiątkowym zdjęciem grupy oraz witraże adwentowe. Na uwagę zasługuje wzorowe zachowanie uczniów oraz bardzo miła atmosfera podczas całego pobytu, czego wyrazem są niezapomniane wrażenia, z którymi młodzież wróciła do domu oraz to, że dyrekcja BFZ Gütersloh wyraziła chęć dalszej współpracy z naszą szkołą.





**Program odwiedzin ZSUG Pleszew w partnerskiej szkole w Gütersloh (6.11 - 12.11.04)**

<p>6.11.04 (sobota)          Przyjęcie gości w restauracji przy autostradzie;          zakwaterowanie w bursie;          kolacja w internacie Kolpingstr;          zwiedzanie internatu</p>	<p>7.11.04 (niedziela)          9.00 śniadanie;          10.00 wyjazd do Paderborn-Muzeum Siemens-Nixdorf;          12.30 obiad, zwiedzanie katedry, spacer po mieście;          18.30 kolacja (internat)</p>
<p>8.11.04 (poniedziałek)          10.00 oficjalne powitanie w Centrum Wsparcia Zawodowego w Gütersloh;          zwiedzanie centrum          13.00 obiad(internat);          14.30 zwiedzanie koledżu zawodowego Carl-Miele w Gütersloh, spacer po mieście;          18.30 kolacja(intemat)          20.00 - 22.00 pływalnia "Fala" w Gütersloh.</p>	<p>9.11.04 (wtorek)          9.00 śniadanie;          10.00 wyjazd do Bielefeld;          11.00 zwiedzanie uniwersytetu wraz z oprowadzeniem po stołówce studenckiej a także dużej kuclini;          12.30 obiad w stołówce;          14.00 zwiedzanie leżącego w pobliżu paru zwierząt Olderdissen;          18.30 kolacja (internat)następnie zawody sportowe: badminton,brennball,koszykówka.</p>
<p>10.11.04 (środa)          8.00 śniadanie;          9.00 wyjazd do Kolonii: zwiedzanie katedry oraz muzeum czekolady;          spacer po mieście; powrót do Gütersloh;          20.00 kolacja (internat).</p>	<p>11.11.04 (czwartek)          9.00 śniadanie;          10.00 podsumowanie pobytu ,tworzenie koszulek oraz kolażu ze zdjęć;          12.30 obiad (intemat) czas wolny;          18.00 wieczór pożegnalny (intemat)</p>
<p>12.11.04 (piątek)          8.00 śniadanie, następnie pożegnanie gości.          odjazd;</p>	

Uczniowie którzy byli w Gütersloh:	Opiekunowie:
Derezińska Marta II blp Matysiak Anna II blp Glapa Grzegorz II blp Andrzejewska Aleksandra II blp Szcześniak Ewa II blp Dziuba Paulina III blp Reszel Anna III blp Graczyk Agnieszka II blp Grocholska Katarzyna II alp Borowska Daria III clp Czajka Edyta III clp Sobczak Katarzyna II blp Frąszczak Ola III blp Łuczak Natalia III clp	Zimna Sylwia Kula Paweł Borzymowski Jacek

Sylwia Zimna, Jacek Borzymowski, Paweł Kula

### WIZYTA DELEGACJI NIEMIECKIEJ

W dniach **28.01- 31.01.2004 r.** gościliśmy w naszej szkole przedstawicieli z Berufsförderungszentrum Gütersloh - placówki zajmującej się kształceniem zawodowym młodzieży - z miejscowości Gütersloh w Pn.Nadrenii - Westfalii. Odwiedzili nas dwaj nauczyciele Maria Höddingshaus i Christof Varlemann. Głównym celem tego spotkania było nawiązanie stałej współpracy między naszymi szkołami. Pokazaliśmy gościom szkołę, omówiliśmy szczegółowo możliwości kształcenia w naszej placówce oraz rozmawialiśmy na temat wymiany uczniowskiej. Ustaliliśmy, że 12-osobowa grupa młodzieży niemieckiej odwiedzi nas wraz z dwoma opiekunami jeszcze w maju tego roku. Natomiast młodzież z naszej szkoły pojedzie z rewizytą do Gütersloh w październiku 2004 roku. Na koniec pobytu w Pleszewie wręczyliśmy gościom drobne upominki: multimedialne prezentacje o naszej szkole oraz albumy o Polsce.





Szkoła podpisała listy intencyjne z:

<b>Berufsförderrungszentrum Gütersloh Kolpingstraße 12 33330 GÖTERSLOH</b>	<b>Augsburger Gesellschaft für Lehm- und Arbeitsbildung in Leipzig e.V. Berufsbildungszentrum Borna Witznitzer Werkstraße 16 044552 BORNA</b>	<b>Bildungszentrum für das Hotel- und Gaststättengewerbe Ostharz GmbH Bergstraße 1a 06484 Quedlinburg</b>	<b>Umbra Training Center Piazza 23 Luglio I - 06040 Scheggino</b>
--	---	---	---

Ponadto szkoła nawiązała kontakt z:

<b>Gymnazium Fr.Svantnera ul. Bernolakova 9 SK 96801 NOVA BANA na Słowacji</b>	<b>Latgaler Berufskolleg Stradnieku 16 LV - 5404 DAUGAVPILS na Łotwie</b>
--	---

### **DELEGACJA NIEMIECKA 22 - 28 MAJ 2004**

W dniach 22 - 28 maja gościła w naszej szkole młodzież niemiecka z Berufsförderungs- und Bildungszentrum w GÖTERSLOH. Spotkanie to zostało poprzedzone wieloma przygotowaniem, zarówno ze strony polskiej, jak i niemieckiej, a związane były one przede wszystkim ze stworzeniem jak najciekawszego programu pobytu Niemców w Pleszewie. Oto efekty tych starań: 22 maja był dniem powitania delegacji niemieckiej złożonej z 12 uczniów i 3 opiekunów. Po zakwaterowaniu i uroczystej kolacji goście mieli czas na odpoczynek i poznanie najbliższej okolicy. Następnego dnia, w niedzielę pokazaliśmy Niemcom Gołuchów z jego przepięknym zamkiem, muzeum leśnictwa i zagrodą żubrów. Popołudnie goście spędzili na basenie Acwador w Prokopowie. Poniedziałek 24 maja był pierwszym dniem pobytu w naszej szkole. Pokazaliśmy im szkołę, zasadziliśmy dąb - drzewo przyjaźni polsko-niemieckiej oraz zapoznaliśmy gości z działalnością Klubu Europejczyka istniejącego przy naszej szkole już od kilku lat. Po południu grupy młodzieży polskiej i niemieckiej poznawały Pleszew. Wieczorem

odbyła się w szkole dyskoteka. 25 maja był dniem przeznaczonym dla przedszkolaków. 3 uczniów z naszej szkoły zdobywający zawód kucharza oraz 4 uczniów ze strony niemieckiej gotowało dla dzieci z Przedszkola nr 1 zupę ziemniaczaną, krem waniliowy oraz napój brzoskwiniowo-malinowy. Pozostali uczniowie, w tym członkowie Klubu Europejczyka przygotowali na sali gimnastycznej naszej szkoły zajęcia dla przedszkolaków związane z tematyką europejską. Po zabawie, połączonej z wieloma konkursami z nagrodami, przedszkolaki mogły spróbować potraw przygotowywanych w kuchni. Dzieci zjadły wszystko z wielkim apetytem. Po południu zostały rozegrane dwa polsko-niemieckie turnieje sportowe: kręglarski i piłkarski. W środę. 26 maja pojechaliśmy do stolicy Wielkopolski- Poznania. Pokazaliśmy Niemcom Stary Rynek, Palmiarnię i Nowe Zoo. Odwiedziliśmy też. wystawę World Press Photo. Czwartek był dniem podsumowującym cały pobyt w Pleszewie. Przedpołudniem przygotowaliśmy albumy fotograficzne dokumentujące cały pobyt, po południu natomiast spotkaliśmy się na pożegnalnej kolacji. Końcowe spotkanie było okazją do wręczenia drobnych upominków oraz do konkursu znajomości języka polskiego przygotowanego przez uczniów naszej szkoły. Rozmowy, tańce i wspólne zabawy przy ognisku trwały do późnego wieczora. Trudno było nam się rozstać z przyjaciółmi! Przy pożegnaniu nie obyło się bez łez i zapewnień o utrzymaniu nawiązanych kontaktów. Pozostało nam czekać do października- wtedy jedziemy z rewizytą do. GÖTERSLOH

**MAGDALENA LISKOWSKA**